



KO TE

# KAHITI O NIU TIRENI.

HE MEA TA I RUNGA I TE MANA O TE KAWANATANGA.

PONEKE, TAITE, HUNE 27, 1918.

*Panuitanga Whenua Maori hei Whenna Karauna i raro i Tekiona 374 o te Ture Whenua Maori, 1909.*

(L.S.) LIVERPOOL, Kawana-Tianara.  
HE PANUITANGA.

**N**O TEMEA kua whakaritea, *inter alia*, e tekiona toru rau e whitu tekau ma wha o te Ture Whenua Maori, 1909 (ka huaina i raro nei ko "taua Ture"), me tekiona tekau ma wha o te Ture Whakatikatika Ture Whenua Maori, 1914, ki te marama kua ata oti te hoko o tetahi whenua Maori e te Karauna i raro i te mana o taua Ture, ka ahei te Kawana-Tianara ki te whakaputa i tetahi Panuitanga hei whakaatu kua riro taua whenua hei whenua Karauna.

A notemea kua ata oti te hoko ki te Karauna i raro i te mana o taua Ture o te whenua Maori e whakaaturia nei e te Kupu Apiti ki tenei.

Na reira, i runga i te whakaherenga me te whakatutukitanga i nga mana kua whakawhiwhia ki a au e tekiona toru rau e whitu tekau ma wha o taua Ture, me tekiona tekau ma wha o te Ture Whakatikatika Ture Whenua Maori, 1914, ko ahau, ko Arthur William de Brito Savile, Earl o Liverpool, te Kawana-Tianara o te Tominiona o Niu Tireni, tenei ka panui ko te whenua e whakaaturia nei e te Kupu Apiti ki tenei kua riro hei whenua Karauna.

## KUPU APITI.

WAIPA Poraka, Rota 72A : Tona nui e 29 nga eka ; Takiwa Ruuri o Whaingaroa.

He mea tuku i raro i te ringa o His Excellency te Right Honourable Arthur William de Brito Savile, Earl o Liverpool, Knight Grand Cross o te Most Distinguished Order o Saint Michael and Saint George, Memu o te Royal Victorian Order, Kawana-Tianara, Tino Rangatira o te Tominiona o te Kingi i Niu Tireni me nga Motukei raro i te mana o Niu Tireni ; he mea whakaputa i raro i te Hiiri o taua Tominiona, i te Whare o te Kawana, i Poneke, i tenei te rua tekau ma tahi o nga ra o Hune, te tau o to tetou Ariki kotahi mano e iwa rau kotahi tekau ma waru.

W. H. HERRIES,  
Minita mo nga Mea Maori.

E TE ATUA TOHUNGIA TE KINGI !

Kahiti—A.

*Whakaneke arai i nga Tuku katoa mo etahi Whenua Maori haunga ia te Tuku ki te Karauna.*

LIVERPOOL, Kawana-Tianara.

## OTA KAUNIHERA.

I te Whare o te Kawanatanga i Poneke, i tenei te taka ma waru o nga ra o Hune, 1918.

Tu ana i reira :

KO TE HONORE SIR JAMES ALLEN, K.C.B., HEI TUMUAKI MO TE KAUNIHERA.

**I**RUNGA i te kupu whakaae a te Poari Hoko Whenua Maori, e huaina nei i roto i tekiona toru rau e ono tekau ma toru o te Ture Whenua Maori, 1909, a i runga hoki i te whakaherenga o te mana mo taua inahi kua whakawhiwhia ki a ia e taua tekiona, me tekiona kotahi rau kotahi tekau ma tahi o te Ture Whakatikatika Ture Whenua Maori, 1913 (kua whakatikatikaina nei e tekiona waru o te Ture Whakatikatika Ture Whenua Maori, Whakariterite Kereeme Whenua Maori, 1916), ko His Excellency te Kawana-Tianara o te Tominiona o Niu Tireni, i runga i te tohutohu me te whakaae a te Kaunihera Whiriwhiri o taua Tominiona, tenei ka whakaneke, mo nga marama tekau ma rua, i te wa e whai mana ai tetahi Ota Kaunihera, i mahia i te toru o nga ra o Hurae, 1916, a i kabhititia nei i te ono o nga ra o Hurae, 1916, arai i nga tuku katoa mo nga whenua Maori e whakaaturia nei e te Kupu Apiti ki tenei, haunga ia te tuku ki te Karauna, ka tuwhera tera.

## KUPU APITI.

## TAKIWA RUURI O PUNAKITERE.

Poraka.	Nga Eka.	E.	R.	P.
Parahirahi A Nama 3A 1	..	..	75	3 6
Parahirahi A Nama 2A 2	..	..	75	3 6
Parahirahi A Nama 3B 1	..	..	15	0 24
Parahirahi A Nama 3B 2	..	..	15	0 24
Parahirahi A Nama 3B 3	..	..	18	3 30
Parahirahi A Nama 3B 4	..	..	25	1 0

J. F. ANDREWS,

Karako o te Kaunihera Whiriwhiri.

## KO TE KAHITI O NIU TIRENI.

*Whakaneke Arai i nga Tuku katoa mo etahi Whenua Maori haunga ia te Tuku ki te Karauna.*

LIVERPOOL, Kawana-Tianara.

OTA KAUNIHERA.

I te Whare o te Kawanatanga i Poneke, i tenei te tekau ma waru o nga ra o Hune, 1918.

Tu ana i reira :

KO TE HONORE SIR JAMES ALLEN, K.C.B., HEI TUMUAKI MO TE KAUNIHERA.

**I**RUNGA i te kupu whakaae a te Poari Hoko Whenua Maori, e huaina nei i roto i tekiona toru rau e ono tekau ma toru o te Ture Whenua Maori, 1909, a i runga hoki i te whakahaerenga o te mana mo taua mahi kua whakawhiwhia ki a ia e taua tekiona, me tekiona kotahi rau kotahi tekau ma tahi o te Ture Whakatikatika Ture Whenua Maori, 1913, (kua whakatikatikaina nei e tekiona waru o te Ture Whakatikatika Ture Whenua Maori, Whakariterite Kereeme Whenua Maori, 1916), ko His Excellency te Kawana-Tianara o te Tominiona o Niu Tiren, i runga i te tohutohu me te whakaae a te Kaunihera Whiriwhiri o taua Tominiona, tenei ka whakaneke, mo nga marama tekau ma waru i te wa e whai mana ai tetahi Ota Kaunihera i mahia i te tekau o nga ra o Hurae, 1916, a i kahititia nei i te rua tekau ma waru o nga ra o Hurae, 1916, arai i nga tuku katoa mo nga whenua Maori e whakaaturia nei e te Kupu Apiti ki tenei (haunga a Parihaka Nama 6 mehe-meia ra ia e tukuna ana ki nga Maori), engari ia te tuku ki te Karauna, ka tuwhera tera.

KUPU APITI.  
TAKIWA RUURI O CAPE.

Poraka.		Nga Eka.	E.	R.	P.
Parihaka A ..	..	103	1	5	
Parihaka B ..	..	36	2	35	
Parihaka C ..	..	120	0	9	
Parihaka D ..	..	105	0	0	
Parihaka E ..	..	35	0	0	
Parihaka Nama 1 ..	..	22	0	0	
Parinaka Nama 2 ..	..	146	0	0	
Parihaka Nama 5B ..	..	121	1	13	
Parihaka Nama 6 ..	..	142	2	21	
Parihaka Nama 7 ..	..	160	1	10	
Parihaka Nama 11B ..	..	100	0	0	
Parihaka Nama 11C ..	..	345	2	7	
Parihaka Nama 12 ..	..	31	0	28	
Parihaka Nama 14B ..	..	83	1	1	
Parihaka Nama 15B ..	..	204	1	0	
Parihaka Nama 17 ..	..	61	1	28	
Parihaka Nama 19 ..	..	49	1	19	
Parihaka Nama 20 ..	..	99	3	0	
Parihaka Nama 21 ..	..	58	3	14	
Parihaka Nama 22 ..	..	94	0	10	
Parihaka Nama 24A ..	..	62	2	18	
Parihaka Nama 25 ..	..	94	0	33	
Parihaka Nama 28 ..	..	36	1	28	
Parihaka Nama 26 ..	..	169	3	10	
Parihaka Nama 27 ..	..	71	1	24	
Parihaka Nama 30A ..	..	94	3	29	
Parihaka Nama 30B ..	..	97	2	0	
Parihaka Nama 31 ..	..	316	3	14	
Parihaka Nama 32 ..	..	130	0	5	
Parihaka Nama 34 ..	..	124	2	17	
Parihaka Nama 37 ..	..	189	2	20	
Parihaka Nama 38 ..	..	154	0	14	
Parihaka Nama 39 ..	..	127	2	23	
Parihaka Nama 41B ..	..	49	2	18	
Parihaka Nama 42 ..	..	214	2	0	
Parihaka Nama 43 ..	..	178	2	0	
Parihaka Nama 49 ..	..	217	0	0	
Parihaka Nama 50 ..	..	196	2	16	
Parihaka Nama 52 ..	..	183	3	13	

J. F. ANDREWS,  
Karaka o te Kaunihera Whiriwhiri.

*Whakaneke Arai i nga Tuku Katoa mo etahi Whenua Maori haunga ia te Tuku ki te Karauna.*

LIVERPOOL, Kawana-Tianara.

OTA KAUNIHERA.

I te Whare o te Kawanatanga i Poneke, i tenei te rua tekau ma whitu o nga ra o Mei, 1918.

Tu ana i reira :

KO TE HONORE SIR JAMES ALLEN, K.C.B., HEI TUMUAKI MO TE KAUNIHERA.

**I**RUNGA i te kupu whakaae a te Poari Hoko Whenua Maori, e huaina nei i roto i tekiona toru rau e ono tekau ma toru o te Ture Whenua Maori, 1909, a i runga

hoki i te whakahaerenga o te mana mo taua mahi kua whakawhiwhia ki a ia e taua tekiona, me tekiona kotahi rau kotahi tekau ma tahi o te Ture Whakatikatika Ture Whenua Maori, 1913 (kua whakatikatikaina nei e tekiona waru o te Ture Whakatikatika Ture Whenua Maori, Whakariterite Kereeme Whenua Maori, 1916), ko His Excellency te Kawana-Tianara o te Tominiona o Niu Tiren, i runga i te tohutohu me te whakaae a te Kaunihera Whiriwhiri o taua Tominiona, tenei ka whakaneke, mo nga marama tekau ma waru i te wa e whai mana ai tetahi Ota Kaunihera i mahia i te tekau ma waru o nga ra o Tihema, 1916, a i kahititia nei i te rua tekau ma waru o nga ra o Tihema, 1916, arai i nga tuku katoa mo nga whenua Maori e whakaaturia nei e te Kupu Apiti ki tenei, haunga ia te tuku ki te Karauna, ka tuwhera tera.

## KUPU APITI.

TAKIWA RUURI O HOROHORO ME TARAWERA.

Poraka.	Nga Eka.	E.	R.	P.
Rotomahana-Parekarangi 6A 2 Nama 4B 1B ..	2,265	0	0	
Rotomahana-Parekarangi Nama 4B 2A ..	1,000	0	0	
Rotomahana-Parekarangi Nama 4B 2B ..	127	0	0	
Rotomahana-Parekarangi Nama 4B 2E ..	60	0	0	
Rotomahana-Parekarangi Nama 4B 2F ..	270	0	0	
Rotomahana-Parekarangi Nama 4B 2G ..	40	0	0	
Rotomahana-Parekarangi Nama 4B 2H ..	1,983	0	0	
Rotomahana-Parekarangi Nama 4B 1A 2 ..	2,789	0	0	
Rotomahana-Parekarangi Nama 5B 3A ..	20	0	0	
Rotomahana-Parekarangi Nama 5B 3B ..	110	0	0	
Rotomahana-Parekarangi Nama 5B 3C ..	130	0	0	
Rotomahana-Parekarangi Nama 5B 3D ..	100	0	0	
Rotomahana-Parekarangi Nama 5B 3E ..	6,575	0	0	

Wahanga o Rotomahana - Parekarangi 6A 2

Nama 6B e whai ake nei :—

Peka ..	..	..	..	2,660	0	0
Tumunui Nama 2 ..	..	..	..	3,346	0	0
Te Kotuku-o-Tamawhakaara ..	..	..	..	767	0	0
Waitaruna Nama 1A ..	..	..	..	3	2	13
Waitaruna Nama 1B ..	..	..	..	12	2	4
Waitaruna Nama 2 ..	..	..	..	10	2	38
Waitaruna Nama 3 ..	..	..	..	25	3	30
Waitaruna Nama 4A ..	..	..	..	17	3	25
Waitaruna Nama 4B ..	..	..	..	31	1	5
Waitaruna Nama 5A ..	..	..	..	10	2	38
Waitaruna Nama 5B ..	..	..	..	9	3	15

J. F. ANDREWS,  
Karaka o te Kaunihera Whiriwhiri.

*Whakaneke Arai i nga Tuku katoa mo etahi Whenua Maori haunga ia te Tuku ki te Karauna.*

LIVERPOOL, Kawana-Tianara.

OTA KAUNIHERA.

I te Whare o te Kawanatanga i Poneke, i tenei te tekau ma waru o nga ra o Hune, 1918.

Tu ana i reira :

KO TE HONORE SIR JAMES ALLEN, K.C.B., HEI TUMUAKI MO TE KAUNIHERA.

**I**RUNGA i te kupu whakaae a te Poari Hoko Whenua Maori, e huaina nei i roto i tekiona toru rau e ono tekau ma tahi o te Ture Whakatikatika Ture Whenua Maori, 1913 (kua whakatikatikaina nei e tekiona waru o te Ture Whakatikatika Ture Whenua Maori, Whakariterite Kereeme Whenua Maori, 1916), ko His Excellency te Kawana-Tianara o te Tominiona o Niu Tiren, i runga i te tohutohu me te whakaae a te Kaunihera Whiriwhiri o taua Tominiona, tenei ka whakaneke, mo nga marama tekau ma waru i te wa e whai mana ai tetahi Ota Kaunihera i mahia i te toru o nga ra o Hurae, 1916, a i kahititia nei i te ono o nga ra o Hurae, 1916, arai i nga tuku katoa mo te whenua Maori e whakaaturia nei e te Kupu Apiti ki tenei, haunga ia te tuku ki te Karauna, ka tuwhera tera.

## KUPU APITI.

TAKIWA RUURI O TAKAPAU.

Poraka.	Nga Eka.	E.	R.	P.
Otawhao A Nama 4 Nama 3 ..	277	3	81	
Otawhao A Nama 4 Nama 2 ..	277	3	81	
Otawhao A Nama 1D ..	230	3	20	
Otawhao A Nama 2D ..	40	0	10	
Otawhao A Nama 2C ..	39	3	35	

J. F. ANDREWS,  
Karaka o te Kaunihera Whiriwhiri

*Whakaneke Arai i nga Tuku katoa mo etahi Whenua Maori haunga ia te Tuku ki te Karauna.*

LIVERPOOL, Kawana-Tianara.

OTA KAUNIHERA.

I te Whare o te Kawanatanga i Poneke, i tenei te tekau ma waru o nga ra o Hune, 1918.

Tu ana i reira :

KO HIS EXCELLENCEY TE KAWANA-TIANARA I ROTO I TONA KAUNIHERA.

**I**RUNGA i te kupu whakaae a te Poari Hoko Whenua Maori e huaina nei i roto i tekiona toru rau e ono tekau ma toru o te Ture Whenua Maori, 1909, a i runga hoki i te whakahaerenga o te mana mo taua mahi kua whakawhiwhia ki a ia e taua tekiona, ko His Excellency te Kawana-Tianara o te Tominiona o Niu Tiren, i runga i te tohutohu me te whakaae a te Kaunihera Whiriwhiri o taua Tominiona, tenei ka whakaneke mo nga marama e ono i te wa e whai mana ai tetahi Ota Kaunihera i mahia i te rua o nga ra o Hurae, 1917, a i kahititia nei i te rima o nga ra o Hurae, 1917, arai i nga tuku katoa mo nga whenua Maori e whakaaturia nei i roto i te Kupu Apiti ki tenei, haunga ia te tuku ki te Karauna, ka tuwhera tera.

KUPU APITI.

TAKIWA RUURI O WAPOUA.

Poraka.	Nga Eka.	Nga Eka.	Nga Eka.
	E.	R.	P.
Waipoua 2A Nama 1B	..	204	1 30
Waipoua 2A Nama 1C	..	203	1 19
Waipoua 2A Nama 1D	..	204	1 0
Waipoua 2A Nama 2	..	1,216	0 0
Waipoua 2A Nama 3A	..	402	0 0
Waipoua 2A Nama 3B	..	985	0 0
Waipoua 2B Nama 1	..	20	0 0
Waipoua 2B, Tekiona 2B Nama 1	..	405	3 0
Waipoua 2B, Tekiona 2B Nama 2	..	100	0 0
Waipoua 2B, Tekiona 2B Nama 3	..	1,405	0 0
Waipoua 2B, Tekiona 2B Nama 4	..	224	3 0
Waipoua 2B, Tekiona 2B Nama 5	..	224	3 0
Waipoua 2B, Tekiona 2B Nama 6	..	337	0 0
Waipoua 2B, Nama 3A	..	1,217	0 0
Waipoua 2B Nama 3B Nama 1	..	317	0 0
Waipoua 2B Nama 3B Nama 2	..	900	0 0
Waipoua 2B Nama 3C	..	1,217	0 0
Waipoua 2B Nama 3D Nama 1	..	202	2 20
Waipoua 2B Nama 3D Nama 2	..	897	1 20
Waipoua 2B Nama 3E	..	816	0 0
Waipoua 2C	..	22	2 0

J. F. ANDREWS,  
Karaka o te Kaunihera Whiriwhiri.

*Whakaneke Arai i nga Tuku katoa mo tetahi Whenua Maori haunga ia te Tuku ki te Karauna.*

LIVERPOOL, Kawana-Tianara.

OTA KAUNIHERA.

I te Whare o te Kawanatanga i Poneke, i tenei te tekau ma waru o nga ra o Hune, 1918.

Tu ana i reira :

KO TE HONORE SIR JAMES ALLEN, K.C.B., HEI TUMUAKI MO TE KAUNIHERA.

**I**RUNGA i te kupu whakaae a te Poari Hoko Whenua Maori, e huaina nei i roto i tekiona toru rau e ono tekau ma toru o te Ture Whenua Maori, 1909, a i runga hoki i te whakahaerenga o te mana mo taua mahi kua whakawhiwhia ki a ia e taua tekiona, ko His Excellency te Kawana-Tianara o te Tominiona o Niu Tiren, i runga i te tohutohu me te whakaae a te Kaunihera Whiriwhiri o taua Tominiona, tenei ka arai, mo te tau kotahi, timata atu i te ra i tuhia ai tenei Ota Kaunihera, i nga tuku katoa mo te whenua Maori e whakaaturia nei i roto i te Kupu Apiti ki tenei, haunga ia te tuku ki te Karauna, ka tuwhera tera.

KUPU APITI.

WAIKOUAITI, Tekiona 14, Poraka XII (Rahui Maori) : Tona nui 19 nga eka e 3 nga ruuri e 7 nga paati ; Takiwa Ruuri o Waikouaiti.

J. F. ANDREWS,  
Karaka o te Kaunihera Whiriwhiri.

*Arai i nga Tuku katoa mo etahi Whenua Maori haunga ia te Tuku ki te Karauna.*

LIVERPOOL, Kawana-Tianara.

OTA KAUNIHERA.

I te Whare o te Kawanatanga i Poneke, i tenei te tekau ma waru o nga ra o Hune, 1918.

Tu ana i reira :

KO TE HONORE SIR JAMES ALLEN, K.C.B., HEI TUMUAKI MO TE KAUNIHERA.

**I**RUNGA i te kupu whakaae a te Poari Hoko Whenua Maori, e huaina nei i roto i tekiona toru rau e ono tekau ma toru o te Ture Whenua Maori, 1909, a i runga hoki i te whakahaerenga o te mana mo taua mahi kua whakawhiwhia ki a ia e taua tekiona, ko His Excellency te Kawana-Tianara o te Tominiona o Niu Tiren, i runga i te tohutohu me te whakaae a te Kaunihera Whiriwhiri o taua Tominiona, tenei ka arai, mo te tau kotahi, timata atu i te ra i tuhia ai tenei Ota Kaunihera, i nga tuku katoa mo te whenua Maori e whakaaturia nei i roto i te Kupu Apiti ki tenei, haunga ia te tuku ki te Karauna, ka tuwhera tera.

KUPU APITI.

TAKIWA RUURI O PUKETI ME PIHANGA.

Poraka.	Nga Eka.	Nga Eka.	Nga Eka.
	E.	R.	P.
Waimanu Nama 1	..	..	330 0 0
Waimanu Nama 2	..	..	9,937 0 0

J. F. ANDREWS,  
Karaka o te Kaunihera Whiriwhiri.

*Arai i nga Tuku katoa o tetahi Whenua Maori haunga ia te Tuku ki te Karauna.*

LIVERPOOL, Kawana-Tianara.

OTA KAUNIHERA.

I te Whare o te Kawanatanga i Poneke, i tenei te tekau ma waru o nga ra o Hune, 1918.

Tu ana i reira :

KO TE HONORE SIR JAMES ALLEN, K.C.B., HEI TUMUAKI MO TE KAUNIHERA.

**I**RUNGA i te kupu whakaae a te Poari Hoko Whenua Maori, e huaina nei i roto i tekiona toru rau e ono tekau ma toru o te Ture Whenua Maori, 1909, a i runga hoki i te whakahaerenga o te mana mo taua mahi kua whakawhiwhia ki a ia e taua tekiona, ko His Excellency te Kawana-Tianara o te Tominiona o Niu Tiren, i runga i te tohutohu me te whakaae a te Kaunihera Whiriwhiri o taua Tominiona, tenei ka arai, mo te tau kotahi, timata atu i te ra i tuhia ai tenei Ota Kaunihera, i nga tuku katoa mo te whenua Maori e whakaaturia nei i roto i te Kupu Apiti ki tenei, haunga ia te tuku ki te Karauna, ka tuwhera tera.

KUPU APITI.

MATA TONGA Poraka : Tona nui 175 nga eka ; Takiwa Ruuri o Hastings.

J. F. ANDREWS,  
Karaka o te Kaunihera Whiriwhiri.

*Whakatau i tetahi Maori hei Pakeha.*

LIVERPOOL, Kawana-Tianara.

OTA KAUNIHERA.

I te Whare o te Kawana, i Poneke, i tenei te rua tekau ma wha o nga ra o Hune, 1918.

Tu ana i reira :

KO HIS EXCELLENCEY TE KAWANA-TIANARA I ROTO I TONA KAUNIHERA.

**N**OTEMEA kua meinga hei ture e tekiona tekau ma whitu o te Ture Whakatikatika Ture Whenua Maori, 1912, ka ahei te Kawana-Tianara i runga i te Ota Kaunihera, i runga i te kupu tohutohu a te Kooti Whenua Maori, ki te whakatau i tetahi Maori hei Pakeha.

A notemea he Maori a Eileen McDonald, o Whanganui, i runga i te tikanga o te Ture Whenua Maori, 1909, a kua tono ia i runga i nga tikanga kua whakatokotoria kia whakaputaina tetahi kupu tohutohu e te Kooti kia whakataua ia hei Pakeha : A notemea kua ata uiuia e taua Kooti taua tono a kua puta tana kupu tohutohu kia whakaputaina he Ota Kaunihera hei whakatau i taua Eileen McDonald hei Pakeha.

A notemea e tika ana kia whakaputaina taua whakatau.

Na reira, ko His Excellency te Kawana-Tianara o te Tominiona o Niu Tiren i runga i te whakahaerenga me te whakatutukitanga o nga kaha me nga mana kua whakawhiwhia ki a ia e tekiona tokau ma whitu o te Ture Whakatikatika Ture Whenua Maori, 1912, a i runga hoki i te tohutohu me te whakaae a te Kaunihera Whiriwhiri o taua Tominiona, tenei ka whakatau i tau Eileen McDonald, o Whanganui, hei Pakeha.

J. F. ANDREWS,  
Karaka o te Kaunihera Whiriwhiri.

*Whakatau i tetahi Maori hei Pakeha.*

LIVERPOOL, Kawana-Tianara.

OTA KAUNIHERA.

I te Whare o te Kawana, i Poneke, i tenei te rua tekau ma wha o nga ra o Hune, 1918.

Tu ana i reira:

KO HIS EXCELLENCE TE KAWANA-TIANARA I ROTO I TONA KAUNIHERA.

NOTE MEA kua meinga hei Ture e tekiona tekau ma whitu o te Ture Whakatikatika Ture Whenua Maori, 1912.

ka ahei te Kawana-Tianara i runga i te Ota Kaunihera, i runga i te kupu tohutohu a te Kooti Whenua Maori, ki te whakatau i tetahi Maori hei Pakeha.

A notemea he Maori a Leila Rose MacDonald, o Maramararatotara, i runga i te tikanga o te Ture Whenua Maori, 1909, a kua tono ia i runga i nga tikanga kua whakatakatoria kia whakaputaina tetahi kupu tohutohu e te Kooti kia whakataua ia hei Pakeha: A notmea kua ata uiuia e taua Kooti taua tono a kua puta tana kupu tohutohu kia whakaputaina he Ota Kaunihera hei whakatau i taua Leila Rose MacDonald hei Pakeha.

A notemea e tika ana kia whakaputaina taua whakatau.

Na reira, ko His Excellency te Kawana-Tianara o te Tominiona o Niu Tiren i runga i te whakahaerenga me te whakatutukitanga o nga kaha me nga mana kua whakawhiwhia ki a ia e tekiona tekau ma whitu o te Ture Whakatikatika Ture Whenua Maori, 1912, a i runga hoki i te tohutohu me te whakaae a te Kaunihera Whiriwhiri o taua Tominiona, tenei ka whakatau i taua Leila Rose MacDonald, o Maramararatotara, hei Pakeha.

J. F. ANDREWS,  
Karaka o te Kaunihera Whiriwhiri.

## PANUITANGA KOOTI WHENUA MAORI.

### KOOTI WHENUA MAORI KI WHANGANUI A TE 23 O NGA RA O HURAE, 1918.

**H**E panuitanga tenei kia mohiotia ai ka tu te Kooti Whenua Maori ki Whanganui a te 23 o nga ra o Hurae, 1918, ki te whakawa ki te uiui hoki i nga tikanga o nga tono e mau i te Kupu Apiti i raro iho nei. Ki te kore te Kooti e tu a taua ra ka tu a muri tata atu ina watea i etahi atu o ona raruraru.

I tuhia i tenei te 21 o nga ra o Hune, 1918.

[Whanganui, 1918-14.]

Tari Kooti Whenua Maori, Whanganui.

C. P. NUTANA, Kai-rehita.

#### KUPU APITI.

#### TONO WHAKAWA WEHEWEHE.

Nama.	Kai-tono.	Te Ingoa o te Whenua.
814 Ihaka te Peina .. .. ..	..	Kaiwhaiki Nama 1, Papakainga.
815 Tuatini to Waiho .. .. ..	..	Ngapakihi Nama 2B.
816 Rangiwhateka Tawhiri (Treadwell, Gordon, me Brodie)	..	Ohura Tonga D Nama 3B.
817 Te Minita mo nga Mea Maori .. .. ..	..	Taumatamahoe 2B 2B Nama 5.
818 Te Minita mo nga Mea Maori .. .. ..	..	Taumatamahoe 2B 2B Nama 13.
819 Keremete Riwai me tetahi atu .. .. ..	..	Waimarino C D Nama 3E.
820 Winifred Bain .. .. ..	..	Waimarino C D Nama 3H.
821 Mere Hakopa me etahi atu (R. G. M. Park) .. .. ..	..	Waimarino 3H.
822 Tuatini te Waiho .. .. ..	..	Whakaihuwaka C Nama 1B.

#### TONO KIA KIMIHIA TE NUI O TE PAANGA O IA TANGATA O IA TANGATA.

Nama.	Kai-tono.	Te Ingoa o te Whenua.	Te Ahua o te Whenua.
823 Anihaka Oriwia me Tiemi te Wiki .. .. ..	..	Rakato B.	

#### TONO I RARO I TEKIONA 121 O TE TURE WHENUA MAORI, 1909.

Nama.	Kai-tono.	Te Ingoa o te Whenua.	Te Ahua o te Tono.
824 James W. Browne, Perchitini o te Poari Whenua Maori o Aotea ..	Owhaoko D Nama 7 ..	E tono ana kia whakakorea nga ota wehewehe.	
825 Armstrong, Craig, me Barton ..	Parikino Nama 7 ..	E tono ana kia whakakorea nga ota wehewehe i whakataua i te 27 Akuhata, 1914.	
826 Ngatoka Kerei (Currie me Jack)	Te Tuhi Nama 2B ..	E tono ana kia whakakorea nga ota wehewehe i whakataua i te 5 Hurae, 1899.	

#### TONO I RARO I TEKIONA 232 O TE TURE WHENUA MAORI, 1909.

Nama.	Kai-tono.	Te Ingos o te Whenua.	Te Ahua o te Tono.
827 Armstrong, Craig, me Barton ..	Parikino 7A ..	E tono ana kia whakaputaina tetahi kupu tohutohu kia whakakorea te Ota Kaunihera nana nei i whakatau taua whenua hei Rahui Maori.	

## TONO WHAKATU KAI-RIWHI KI NGA PAANGA WHENUA.

Nama.	Kai-tono.	Te Ingoa o te Whenua.	Te Tangata kua mate.
828	Tiemi Te Wiki .. .. ..	Waimarino Nama F	Anikanara Parekahurangi.
829	Amiria Aterea .. .. ..	Papahawa 3	Aterea te Raroa.
830	Potae Parore .. .. ..	Rakato B	Eraana Tamaairangi.
831	Puti Karauria (Currie me Jack) .. .. ..	Whangaipeke	Eria Pokau.
832	Te Kauae-o-Rangi .. .. ..	Te Poutahi	Erueti te Kauae-o-Rangi.
833	Te Whanau a te Keepa (Kanapu Haerehuka)	Waharangi Nama 1	Hamupaka Rangihuru.
834	Te Whanau a te Keepa (Kanapu Haerehuka)	Waharangi Nama 2	Hamupaka Rangihuru.
835	Te Whanau a te Keepa (Kanapu Haerehuka)	Waharangi Nama 3	Hamupaka Hori.
836	Te Whanau a te Keepa (Kanapu Haerehuka)	Waharangi Nama 4	Hamupaka Rangihuru.
837	Te Whanau a te Keepa (Kanapu Haerehuka)	Waharangi Nama 7	Hamupaka Rangihuru.
838	Te Whanau a te Keepa (Kanapu Haerehuka)	Whakaihuwaka C 131	Hamupaka Rangihuru.
839	Te Whanau a te Keepa (Kanapu Haerehuka)	Taumatahaoe 2B 2, Tekiona 18	Hamupaka Rangihuru.
840	Peehi Akapita (Currie me Jack) .. .. ..	Rangiwaea 4F 14 Nama 2	Heremia Akapita.
841	Peehi Akapita (Currie me Jack) .. .. ..	Waimarino E Nama 14	Heremia Akapita.
842	Peehi Akapita (Currie me Jack) .. .. ..	Ohotu Nama 8	Heremia Akapita.
843	Peehi Akapita (Currie me Jack) .. .. ..	Morikau Nama 2	Heremia Akapita.
844	Peehi Akapita (Currie me Jack) .. .. ..	Mairehau Nama 2	Heremia Akapita.
845	Te Waewae Keepa (Takarangi me Hiroti) .. .. ..	Waimarino A, Tekiona 21	Hikito Tanaraumoa.
846	Te Waewae Keepa (Takarangi me Hiroti) .. .. ..	Whakaihuwaka C 131	Hirapeka Tahukumutia.
847	Te Waewae Keepa (Takarangi me Hiroti) .. .. ..	Whakaihuwaka C 131	Hirapeka Waikauhiuhu.
848	Te Wacwae Keepa (Takarangi me Hiroti) .. .. ..	Whakaihuwaka C 131	Hiriweteri Aporo.
849	Te Waewae Keepa (Takarangi me Hiroti) .. .. ..	Waimarino A, Tekiona 21	Hipera Rangipukea.
850	Ripeka te Kopakore .. .. ..	Ngapakihi 3	Hipora Ruiha.
851	Ripeka te Kopakore .. .. ..	Mairehau 1	Hipora Ruiha.
852	Ripeka te Kopakore .. .. ..	Rangiwaea 14B	Hipora Ruiha.
853	Ripeka te Kopakore .. .. ..	Pukehuka	Hipora Ruiha.
854	Ripeka te Kopakore .. .. ..	Ranana	Hipora Ruiha.
855	Ripeka te Kopakore .. .. ..	Morikau 1	Hipora Ruiha.
856	Ripeka te Kopakore .. .. ..	Morikau 2	Hipora Ruiha.
857	Ripeka te Kopakore .. .. ..	Ohotu Nama 1	Hipora Ruiha.
858	Ripeka te Kopakore .. .. ..	Ohotu Nama 2	Hipora Ruiha.
859	Ripeka te Kopakore .. .. ..	Ohotu Nama 3	Hipora Ruiha.
860	Ripeka te Kopakore .. .. ..	Ohotu 4B 1	Hipora Ruiha.
861	Ripeka te Kopakore .. .. ..	Ohotu 7B c	Hipora Ruiha.
862	Ripeka te Kopakore .. .. ..	Ohotu Nama 8	Hipora Ruiha.
863	Peretini Rewi .. .. ..	Waimarino A Nama 6	Hoani Rewi.
864	R. G. M. Park .. .. ..	Waimarino Nama 3	Hoani Turehu.
865	Tuatini te Waiho .. .. ..	Ngapakihi 2B	Karai Heremia, ara Karai Rini, ara Te Karai.
866	Te Whanau a te Keepa (Kanapu Haerehuka)	Whakaihuwaka C 131	Karaitiana te Mutu.
867	Tuatini te Waiho .. .. ..	Ngapakihi 2B	Karaitiana Tarake, ara Teri Ta rake.
868	Te Waewae Keepa (Takarangi me Hiroti) .. .. ..	Waimarino A, Tekiona 21	Keepa Tahukumutia.
869	Mataera Tairei (R. G. M. Park) .. .. ..	Whitianga 2B, Tekiona 16	Te Kehu Mataera.
870	Te Kanapu Haerehuka .. .. ..	Taumatahaoe 2B 2B, Tekiona 18	Kimi te Ahuru.
871	Te Whanau a te Keepa (Kanapu Haerehuka)	Waharangi Nama 1 ..	Kimi te Ahuru.
872	Te Whanau a te Keepa (Kanapu Haerehuka)	Waharongi Nama 2 ..	Kimi te Ahuru.
873	Te Whanau a te Keepa (Kanapu Haerehuka)	Waharangi Nama 4 ..	Kimi te Ahuru.
874	Te Whanau a te Keepa (Kanapu Haerehuka)	Waharangi Nama 5 ..	Kimi te Ahuru.
875	Te Whanau a te Keepa (Kanapu Haerehuka)	Morikau Nama 1 ..	Kimi te Ahuru.
876	Te Kanapu Haerehuka .. .. ..	Whakaihuwaka C 131	Kimi te Ahuru.
877	Aropeta Tamumu (Burnett, McBeth, me Brown)	Pakaraka 1L 3 ..	Te Koro Hautukua.
878	Ngaoteria Hikito (Kanapu Haerehuka) .. .. ..	Whakaihuwaka C 131	Maata Hikito.
879	Te Waewae Keepa (Takarangi me Hiroti) .. .. ..	Whakaihuwaka C 131	Maata Hikito.
880	Moetu Atiu .. .. ..	Taku .. ..	Maki Moetu.
881	Monika Ruke .. .. ..	Orimakatea, Karaati 6820	Mata Eramaunga.
882	Tuka Pene (Marshall, Hutton, me Izard) .. .. ..	Ohotu 6A 1	Mata Pene.
883	Tuka Pene (Marshall, Hutton, me Izard) .. .. ..	Ohotu 6A 2	Mata Pene.
884	Tuka Pene (Marshall, Hutton, me Izard) .. .. ..	Ohotu 6E	Mata Pene.
885	Tuka Pene (Marshall, Hutton, me Izard) .. .. ..	Te Tuhi 1B	Mata Pene.
886	Tuka Pene (Marshall, Hutton, me Izard) .. .. ..	Parapara 2A 2B	Mata Pene.
887	Tuka Pene (Marshall, Hutton, me Izard) .. .. ..	Tauakira 2J	Mata Pene.
888	Tuka Pene (Marshall, Hutton, me Izard) .. .. ..	Tauakira 2M 3	Mata Pene.
889	Tuka Pene (Marshall, Hutton, me Izard) .. .. ..	Taonui 1B	Mata Pene.
890	Tuka Pene (Marshall, Hutton, me Izard) .. .. ..	Otumauma	Mata Pene.
891	R. G. M. Park .. .. ..	Waimarino Nama 4	Manurewa.
892	Inia Hoani Kiharoa .. .. ..	Ngapakihi Nama 2	Matire Inia H. Kiharoa.
893	Inia H. Kiharoa .. .. ..	Poutahi Nama 2 ..	Matire Inia H. Kiharoa.
894	Inia Hoani Kiharoa .. .. ..	Waharangi Nama 3	Matire Inia H. Kiharoa.
895	Inia Hoani Kiharoa .. .. ..	Waharangi Nama 4	Matire Inia H. Kiharoa.
896	Inia Hoani Kiharoa .. .. ..	Waharangi Nama 5	Matire Inia H. Kiharoa.
897	Inia Hoani Kiharoa .. .. ..	Waharangi Nama 7	Matire Inia H. Kiharoa.
898	Inia Hoani Kiharoa .. .. ..	Urewera Nama 2 ..	Matire Inia II. Kiharoa.
899	Inia Hoani Kiharoa .. .. ..	Pipiriki Taonehipi ..	Matire Inia H. Kiharoa.
900	Inia Hoani Kiharoa .. .. ..	Waimarino A 18 ..	Matire Inia ara Reupena.
901	Teu Mokona .. .. ..	Whitianga 2B 4 ..	Merc Waka Taraui.
902	Hori Wikimoa .. .. ..	Orimakatea Karaati 6820	Metiria Puha.
903	Matene Turanga .. .. ..	Whakaihuwaka C 131	Mihi Whangaeahu.
904	Matere te Mataki .. .. ..	Waimarino A Nama 11	Mihi Whangaeahu.
905	Hohepa Kawana .. .. ..	Makara-Wharehou Poraka (Opau Rahui Maori)	Te Hau.
906	Ngataua (K. Haerehuka) .. .. ..	Ohotu Nama 8 ..	Ngarongoa Ngataua.
907	Te Hikaka Takirau (Currie me Jack) .. .. ..	Ngapakihi 2D ..	Ngarori Waitarorangi.
908	Taupoki Herekiekie (Currie me Jack) .. .. ..	Tokaanu Taonehipi ..	Natanahira Reremoana.
909	Taupoki Herekiekie (Currie me Jack) .. .. ..	Ohuanga ..	Natanahira Reremoana.
910	Taupoki Herekiekie (Currie me Jack) .. .. ..	Oraukura ..	Natanahira Reremoana.

## TONO WHAKATU KAI-RIWHI KI NGA PAANGA WHENUA.

Nama.	Kai-tono.	Te Ingoa o te Whenua.	Te Tangata kua mate.
911	Taupoki Herekiekie (Currie me Jack)	Mangipo Raki 2 ..	Natanahira Reremoana.
912	Taupoki Herekiekie (Currie me Jack)	Te Ruamata ..	Natanahira Reremoana.
913	Taupoki Herekiekie (Currie me Jack)	Te Waimanu ..	Natanahira Reremoana.
914	Taupoki Herekiekie (Currie me Jack)	Te Hautu Nama 5 ..	Natanahira Reremoana.
915	Taupoki Herekiekie (Currie me Jack)	Te Hautu Nama 4 ..	Natanahira Reremoana.
916	Taupoki Herekiekie (Currie me Jack)	Te Hautu Nama 3 ..	Natanahira Reremoana.
917	Taupoki Herekiekie (Currie me Jack)	Te Hautu Nama 2 ..	Natanahira Reremoana.
918	Taupoki Herekiekie (Currie me Jack)	Tokaanu Poraka ..	Natanahira Reremoana.
919	Ngamotu Amokura (Amokura Pine), (Arrow- smith me Loughnan)	Oruamatua-Kaimanawa 1B 2 ..	Orengaroa Hura.
920	Tuka Pene (Marshall, Hutton, me Izard) ..	Tauakira 2M 3 ..	Peti Raita, ara Peti te Huia.
921	Te Waewae Keepa (Takarangi me Hiroti) ..	Waimarino A, Tekiona 21 ..	Puketehē te Ra.
922	Aropeta Tamumu (Burnett, McBeth, me Brown)	Pakaraka 1L 3 ..	Rahera Hautukua.
923	Irihapeti Tarewa ..	Tupapanui 2B Nama 2 ..	Ramarahi te Niho.
924	Te Pikikotuku Ngarongo ..	Whakaihuwaka C 13i ..	Te Rangihopuata Ngarongo.
925	Te Hikaka Takirau (Currie me Jack) ..	Whangaipike ..	Te Rangihuatau Tamakiterangi.
926	Te Hikaka Takirau (Currie me Jack) ..	Taurewa ..	Te Rangihuatau Tamakiterangi.
927	Te Hekenui Whakarake ..	Whakaihuwaka C 13i ..	Rangitengaue.
928	Tapapa Whiro (Burnett, McBeth, me Brown)	Wairoa, Poraka XI, Tekiona 418 ..	Rangiwahakaato Tapapa Whiro.
929	Tahupotiki Wiremu (Burnett, McBeth, me Brown)	Patiki 2 ..	Ratana Ngahuia.
930	Tiriwa Takerei (Guy me Rapley) ..	Taurewa Nama 4 Rawhiti Poraka ..	Raureti Ngawheua, ara Turau.
931	Numia Roreta ..	Parikino ..	Rimiriu Kahukura.
932	Te Hikaka Takirau (Currie me Jack) ..	Whangaipike ..	Te Rina Tamakiterangi.
933	Hikaka Takirau ..	Whangaipike ..	Te Rina Tamakiterangi.
934	Hone Warena (Takarangi me Hiroti) ..	Ngaurukahu Nama 9 ..	Ruatekau Hori Warena.
935	Te Waewae Keepa (Takarangi me Hiroti) ..	Whakaihuwaka C 13i ..	Tataraimaka Hik-to.
936	Ngakanotera Hikito (Kanapu Haerehuka) ..	Whakaihuwaka C 13i ..	Tataraimako Hikito.
937	Te Waewae Keepa (Takarangi me Hiroti) ..	Waimarino A, Tekiona 21 ..	Terehia Hohipera.
938	Hohepa Kawana ..	Makara-Opau ..	Timoti Rangi Pokohuru.
939	Erina te Koau (Currie me Jack) ..	Whitianga 2B 13 ..	Tohuwai te Koau.
940	Erina te Koau (Currie me Jack) ..	Maraeckowai 5D ..	Tohuwai te Koau.
941	Erina te Koau (Currie me Jack) ..	Ohotu 1 ..	Tohuwai te Koau.
942	Erina te Koau (Currie me Jack) ..	Whakaihuwaka 10 ..	Tohuwai te Koau.
943	Erina te Koau (Currie me Jack) ..	Whakaihuwaka C 13 ..	Tohuwai te Koau.
944	Erina te Koau (Currie me Jack) ..	Wabarangi 7A ..	Tohuwai te Koau.
945	Erina te Koau (Currie me Jack) ..	Karako C Nama 1 ..	Tohuwai te Koau.
946	Erina te Koau (Currie me Jack) ..	Ngaporor ..	Tohuwai te Koau.
947	Te Kanapu Haerehuka ..	Whakaihuwaka C Nama 10 ..	Tohuwai Rakapa.
948	Te Kanapu Haerehuka ..	Whakaihuwaka C 13i ..	Tohuwai Rakapa, ara Tohuwai te Koau.
949	Rehara Topine (K. Haerehuka) ..	Taumatamahoe 2B 2B 18 ..	Topine te Hitaua.
950	Ngataua (K. Haerehuka) ..	Whakaihuwaka C 13i ..	Tuakana Hiromena.
951	Te Hekenui Whakarake ..	Whakaihuwaka C 13i ..	Tuakura.
952	Tarewa Peina ..	Tuketuke (Kai-Iwi) ..	Turere Peina.
953	Pakira Wehikore ..	Whitianga 2B 13 ..	Te Whakauenuku Wehikore.
954	Matene Turanga (K. Haerehuka) ..	Whakaihuwaka C Nama 9 ..	Te Whewhe Mihi.
955	Hori Wikimoa (Currie me Jack) ..	Orimakatea, Karaati 6820 ..	Wikimoa Ngamanako.
956	Tiemi te Wiki ..	Makara Wharehoupe Nama 4 ..	Wi Tamihana Ngakono.
957	Karipa Tarawhiti (Burnett, McBeth, me Brown)	Tawhitinui ..	Wi Tarawhiti.
958	Karipa Tarawhiti (Burnett, McBeth, me Brown)	Omuturaungi ..	Wi Tarawhiti.
959	Karipa Tarawhiti (Burnett, McBeth, me Brown)	Otakeho ..	Wi Tarawhiti.

## TONO KIA WHAKATURIA HE KAI-TIAKI Hou.

Nama.	Kai-tono.	Te Ingoa o te Whenua.	Te Ingoa o te Tangata e tonoa nei he Kai-tiaki.	Te Ingoa o te Kai-tiaki o inaiānei.
960	Mine Eruini ..	Parapara 2B 2F ..	Mine Eruini me etahi atu ..	Tiemi te Wiki.
961	Te Kanapu Haerehuka ..	Whakaihuwaka 9 ..	Haimona Ngapera me etahi atu ..	Mihi Wangaeahu.
962	Hawira Puhaki ..	Whakaihuwaka ..	Te Muwai Tukaterangi, ara Inuwai ..	Poari Ngapo.
963	Hawira Puhaki ..	Ohutu Nama 2 ..	Te Muwai Tukaterangi, ara Inuwai ..	Poari Ngapo.
964	Hawira Puhaki ..	Ohutu Nama 3 ..	Te Muwai Tukaterangi, ars Inuwai ..	Poari Ngapo.
965	Hawira Puhaki ..	Ohutu Nama 8 ..	Te Muwai Tukaterangi, ara Inuwai ..	Poari Ngapo.

## TONO WHAKAMANA WIRA.

Nama.	Kai-tono.	Te Ingoa o te Tupapaku.
966	Whakahinga Tahunuiarangi ..	Aperahama Tahunuiarangi.
967	Pita Makitonore ..	Rira Peti.
968	Kuki Tautahi ..	Herewini te Aopirikahu.
969	Inia Hoani Kihiroa (G. H. Harper)	Matire Inia.

## TONO KIA WHAKAPUTAINA HE PUKEPUKA WHAKAMANA KAI-WHAKAHAERE MO NGA TAONGA.

Nama.	Kai-tono.	Te Ingoa o te Tupapaku.
970	Peehi Akapita (Currie me Jack)	Heremia Akapita.
971	Ngaparu Ngamako me tetahi atu (G. Hutchison)	Ngamako te Rango.

## TONO I RARO I TEKIONA 29 O TE TURE WHENUA MAORI, 1909.

Nama.	Kai-tono.	Te Ingoa o te Whenua.	Te Ahua o te Tono.
972	Puanaki Wiha (C. E. Mackay)	Marackowhai A 3D	E tono ana kia hanga he ota mo nga moni ma Te Huaki Puanaki ara Te Huaki te Nepe.
973	Puanaki Wiha (C. E. Mackay)	Maraekowhai A 3D	E tono ana kia hanga he ota mo nga moni ma Koroheke Puanaki.
974	Patu Rahere Tauri (Takarangi me Hiroti)	Horowhenua 9B 2	E tono ana kia hanga he ota whakahau i te Kai-tiaki mo te Katoa kia whakaputaina nga moni ma Miri Wetiwha me Hone Wetiwha.

## TONO KIA KIMIHIA KIA WHAKATATAU HOKI NGA MONI E TIKA ANA KIA UTUA KI NGA TANGATA NO RATOU TE WHENUA MAORI KUA TANGOHIA I RARO I TE TURE MO NGA MAHI MO TE KATOA, 1908.

Nama.	Kai-tono.	Te Ingoa o te Whenua.	Nga Eka kua tangohia.	Te Take i tangohia ai.
975	Hekeretari mo nga Mahi mo te Katoa	Raetihī 2B 1B Raetihī 2B 2A Raetihī 2B 2A Raetihī 2B 2B 3 Raetihī 2B 2B 3 Raetihī 2B 3C Raetihī 2B 3A Raetihī 2B 2C 3 Raetihī 2B 2C 3 Raetihī 2B 3C Raetihī 2B 2B 3 Ngapakihi (wahi) Ngapakihi (wahi) Ngapakihi (wahi)	E. R. P. 2 1 17 3 1 30·06 12 0 13·4 1 2 19·7 0 0 0·24 2 0 24·89 3 2 14·08 0 1 21·87 1 1 29 0 0 33·56 0 0 37·55 0 1 7·48 36 3 0 0 1 18·5	Hei rori. Hei rori.

## TONO KIA MARIA E TE KOOTI HE OTA MO NGA MONI HEI UTU MO NGA RUURI KAORE ANO KIA WHAKAEAINA

Nama.	Kai-tono.	Te Ingoa o te Whenua.	Te Nui o te Moni hei Utunga.	Te Ra i timata ai te Initaretī
976	Tumuaki Kai-ruuri o Poneke	Okara 1	£ s. d.	20 Mei, 1918.
977	Tumuaki Kai-ruuri o Poneke	Okara 2	3 12 10	20 Mei, 1918.
978	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Te Pekatu A	7 12 2	20 Mei, 1918.
979	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Te Pekatu B	12 1 8	8 Aperira, 1918.
980	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Te Pekatu C	13 1 8	8 Aperira, 1918.
981	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Te Pekatu D	14 6 1	8 Aperira, 1918.
982	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Te Pekatu E	10 13 8	8 Aperira, 1918.
983	Tumuaki Kai-ruuri o Poneke	Tawhitinui A	12 8 10	8 Aperira, 1918.
984	Tumuaki Kai-ruuri o Poneke	Tawhitinui B	61 4 6	20 Mei, 1918.
985	Tumuaki Kai-ruuri o Poneke	Tawhitinui C	41 17 6	20 Mei, 1918.
986	Tumuaki Kai-ruuri o Poneke	Taku 1	28 0 0	20 Mei, 1918.
987	Tumuaki Kai-ruuri o Poneke	Taku 2	51 6 0	20 Mei, 1918.
988	Tumuaki Kai-ruuri o Poneke	Taku 3	28 6 0	20 Mei, 1918.
989	Tumuaki Kai-ruuri o Poneke	Taku 4A	68 14 0	20 Mei, 1918.
990	Tumuaki Kai-ruuri o Poneke	Taku 4B	38 10 0	20 Mei, 1918.
991	Tumuaki Kai-ruuri o Poneke	Taku 4C	17 1 0	20 Mei, 1918.
992	Tumuaki Kai-ruuri o Poneke	Taku 5	23 7 6	20 Mei, 1918.
993	Tumuaki Kai-ruuri o Poneke	Taku 6	72 11 0	20 Mei, 1918.
994	Tumuaki Kai-ruuri o Poneke	Taku 7	69 5 6	20 Mei, 1918.
995	Tumuaki Kai-ruuri o Poneke	Taku 8	34 17 6	20 Mei, 1918.
996	Tumuaki Kai-ruuri o Poneke	Taku 9	14 1 6	20 Mei, 1918.
997	Tumuaki Kai-ruuri o Poneke	Taku 10	12 13 0	20 Mei, 1918.
998	Tumuaki Kai-ruuri o Poneke	Taku 11	11 16 6	20 Mei, 1918.
999	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 4	82 8 0	20 Mei, 1918.
1000	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 4	52 5 5	22 Aperira, 1913.
1001	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 5	2 3 8	20 Pepuere, 1892.
1002	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 5	22 11 1	22 Aperira, 1913.
1003	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 6	1 13 10	20 Pepuere, 1892.
1004	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 6	37 2 9	22 Aperira, 1913.
1005	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 7	2 2 6	20 Pepuere, 1892.
1006	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 7	64 13 9	22 Aperira, 1913.
1007	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 8	5 2 10	20 Pepuere, 1892.
		Whitianga 2B, Tekiona 8	61 4 2	22 Aperira, 1913.

## KO TE KAHITI O NIU TIRENI.

TONO KIA MAHIA E TE KOOTI HE OTA MO NGA MONI HEI UTU MO NGA RUURI KAORE ANO KIA WHAKAEAINA.

Nama	Kai-tono.	Te Ingoa o te Whenua.	Te Nui o te Moni hei Utunga.	Te Ra i tamati ai te Initaretai.
1008	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 8	9 14 10	20 Pepuere, 1892.
1009	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 9	26 7 6	22 Aperira, 1913.
1010	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 9	4 5 4	20 Pepuere, 1892.
1011	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 10	47 12 11	22 Aperira, 1913.
1012	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 10	2 6 1	20 Pepuere, 1892.
1013	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 11	15 8 2	22 Aperira, 1913.
1014	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 11	0 17 5	20 Pepuere, 1892.
1015	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 12	30 0 5	22 Aperira, 1913.
1016	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 12	2 18 5	20 Pepuere, 1892.
1017	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 13	62 6 3	20 Hune, 1913.
1018	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 13	5 6 2	20 Pepuere, 1892.
1019	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 14	33 7 5	20 Hune, 1913.
1020	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 14	2 3 8	20 Pepuere, 1892.
1021	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 16 Ra-whiti (wahi)	248 13 3	20 Hune, 1913.
1022	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 16 Ra-whiti (wahi)	56 17 8	20 Pepuere, 1892.
1023	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 16 Ra-whiti (wahi)	10 19 7	25 Maehe, 1913.
1024	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 16 Rato (wahi)	188 19 4	22 Aperira, 1913.
1025	Tumuaki Kai-ruuri o Niu Paremata	Whitianga 2B, Tekiona 16 Rato (wahi)	19 3 8	20 Pepuere, 1892.

## KOOTI WHENUA MAORI KI PONEKE A TE 19 O NGA RA O HURAE, 1918.

**H**E panuitanga tenei kia mohiotia ai ka tu te Kooti Whenua Maori ki Poneke, a te 19 o nga ra o Hurae, 1918, ki te whakawa ki te uiui hoki i nga tikanga o nga tono e mau i te Kupu Apiti i raro iho nei, ki te uiui hoki i nga tikanga o etahi atu mea o whakatakotoria tikatia mai ki te aroaro o te Kooti.

I tūhia i tenei te 26 o nga ra o Hune, 1918.

[Poneke, 1918-16.]

TE MAKE, Kai-rehita.

## KUPU APITI.

## TONO WHAKAWA WEHEWEHE.

Nama	Kai-tono.	Te Ingoa o te Whenua.	Te Ahua o te Tono.
40	Tuiti MacDonald	.. Wairau XII/25.	

## TONO KIA WHAKATURIA HE KAI-TIAKI HOU.

Nama	Kai-tono.	Te Ingoa o te Whenua.	Nga Ingoa o nga Tamariki	Te Ahua o te Tono.
41	Oswald Beere	Otonga 1E 3	Edmond Inia me Toe-nга Inia	Kia whakaturia he kai-riiwhi mo Inia Tuhata raua ko Nekehia Paina, nga kai-tiaki e tu nei.
42	Oswald Beere	Otonga 1E 4B 3	Edmond Inia me Toe-nга Inia	Kia whakaturia he kai-riiwhi mo Inia Tuhata raua ko Nekehia Paina, nga kai-tiaki e tu nei.
43	Oswald Beere	Otonga 1E 13	Edmond Inia me Toe-nга Inia	Kia whakaturia he kai-riiwhi mo Inia Tuhata raua ko Nekehia Paina, nga kai-tiaki e tu nei.

## TONO I RARO O TEKIONA 184 O TE TURE WHENUA MAORI, 1909.

Nama	Kai-tono.	Te Ingoa o te Whenua.	Te Ahua o te Tono.
44	Oswald Beere	Otonga 1E 3, 1E 4B 3, me 1E 13	E tono ana mo tetahi ota whakamana i te utunga i nga moni o, moni hoko ranei, o aua whenua hei painga mo Edmond Inia raua ko Toenga Inia.

## TONO WHAKAMANA WIBA.

Nama	Kai-tono.	Te Ingoa o te Tangata kua mate.
45	John McMillan (Bell, Gully, Bell, me Myers)	Ngahuia Hami.

## TONO KIA WHAKAMANAIA TE MAPI.

Nama.	Kai-tono.	Te Ingaa o te Whenua.	Te Ahua o te Tono.
46	Te Kai-rehita, Kooti Whenua Maori, Poneke	Taupuga A me B	E tono ana ki te Kooti kia uiua mchemea tera he whakaha ki te whakamananga o te Mapi W.D. 3294 me te ruuritanga o aua whenua.

## TONO WHAKATU KAI-TIAKI.

Nama.	Kai-tono.	Te Ahua o te Tono.
47	Te Kai-tiaki mo te Katoa	E tono ana kia whakaturia he kai-tiaki mo te takoha marenatanga i waenganui i a William Ward o te taha tuatahi, i a Meri Karara o te taha tuarua, me Teone Wiwi Kerei Taiaroa, me tetahi atu o te taha tuatoru, hei whakakapi mo nga kai-tiaki tuatahi, kua matemate.

## TONO WHAKATU KAI-RIWIHI KI NGA PAANGA WHENUA.

Nama.	Kai-tono.	Te Ingaa o te Whenua.	Te Tangata kua mate.
48	Te Kai-tiaki mo te Katoa	Purakau A (wahi) ..	Charles Jury.
49	Te Kai-tiaki mo te Katoa	Purakau B (wahi) ..	Charles Jury.
50	Te Kai-tiaki mo te Katoa	Purakau C (wahi) ..	Charles Jury.
51	Te Kai-tiaki mo te Katoa	Purakau C 2 ..	Charles Jury.
52	Tuiti McDonald	Takapauwharangi 14 ..	Mohi te Pukeroa.
53	Waitikena Rauhihi me etahi atu (Bell, Gully, Bell, me Myers)	Rangitoto A 14B 2 ..	Ngahuia Hami, Ngahuia te Papa, Ngahuia Tirae ranei.
54	Watikena Rauhihi me etahi atu (Bell, Gully, Bell, me Myers)	Rangitoto-Tuhua 29C 2H 2E ..	Ngahuia Hami, Ngahuia te Papa, Ngahuia Tirae ranei.
55	Watikena Rauhihi me etahi atu (Bell, Gully, Bell, me Myers)	Rangitoto-Tuhua 33C 3A ..	Ngahuia Hami, Ngahuia te Papa, Ngahuia Tirae ranei.
56	Watikena Rauhihi me etahi atu (Bell, Gully, Bell, me Myers)	Rangitoto-Tuhua 36B 3B 1 ..	Ngahuia Hami, Ngahuia te Papa, Ngahuia Tirae ranei.
57	Te Kai-tiaki mo te Katoa	Pukengaki 4 ..	Taare Turi.
58	Te Kai-tiaki mo te Katoa	Pukengaki 10 ..	Taare Turi.
59	Te Kai-tiaki mo te Katoa	Pukengaki 15 ..	Taare Turi.
60	Te Kai-tiaki mo te Katoa	Pukengaki 17 ..	Taare Turi.
61	Te Kai-tiaki mo te Katoa	Pukengaki 18 ..	Taare Turi.
62	Te Kai-tiaki mo te Katoa	Pukengaki 21 ..	Taare Turi.
63	Henry Whaitiri	Kaiapoi 105 ..	Tamakaitahi.

## KOOTI WHENUA MAORI KI INVERCARGILL A TE 9 O NGA RA O HURAE, 1918.

**H**E panuitanga tenei kia mohiotia ai ka tu te Kooti Whenua Maori ki Invercargill a te 9 o'nga ra o Hurae, 1918, ki te whakawa ki te uiui hoki i nga tikanga o nga tono e mau i te Kupu Apiti i raro iho nei. Ki te kore te Kooti e tu a taua ra ka tu a muri tata atu ina watea i etahi atu o ona raruraru.

I tuhia i tenei te 26 o'nga ra o Hune, 1918.  
[Waipounamu, 1918-7.]

TE MAKE, Kai-rehita.

## KUPU APITI.

## TONO WHAKAWA WEHEWEHE.

Nama.	Kai-tono.	Te Ingaa o te Whenua.
38	John Whaitiri Wesley	Jacob's River Hundred 25/31.

## TONO WHAKAMANA WIRA.

Nama.	Kai-tono.	Te Tangata kua mate.
34	John Topi Patuki	Matarina Topi Patuki.

## TONO KIA WHAKAPUTAINA E TE KOOTI HE OTA MO NGA MONI RUURI KAORE ANO KIA WHAKAEAINA.

Nama.	Kai-tono.	Te Ingaa o te Whenua.	Te Nui o te Moni hei Utunga.	Te Ra i timata ai te Initaretii.
35	Tumuaki Kai-ruuri, Invercargill	Oraka 2A ..	£ s. d.	30 Mei, 1918.
36	Tumuaki Kai-ruuri, Invercargill	Oraka 2B ..	4 3 5	30 Mei, 1918.

## TONO WHAKATU KAI-RUIWHI KI NGA PAANGA WHENUA.

Nama.	Kai-tono.	Te Ingoa o te Whenua.	Te Tangata kua mate.
37 Flora Lee	..	Takiwa o Rowallan IV/I	Cissy Williams (Mrs. M. Cross).
38 Thomas Ashwell	..	Otago Heads B 15E	Horopapera.
39 Thomas Bragg	..	Kawhakaputaputa 4	Sarah Bragg.
40 Thomas Bragg	..	The Neck (Stewart Island)	Sarah Bragg.
41 Thomas Bragg	..	Omaui Poraka (New River)	Sarah Bragg.
42 Annie Maria Ashwell	..	Hokonui 62/917	William Lee.

WHAKAATURANGA I NGA TIKANGA E URU AI TE  
MAORI HEI HOIA.WHAKAMARAMA KI NGA MAORI E HIAHIA ANA KIA UBU  
HEI HOIA.

## (1.) Te Ritenga o te Whakauru.

M E tono ki te *Recruiting Officer*, a mana e tuhituhi nga kupu mo roto i te Kaari Rehitatanga e tuku atu ki te Tari mo te Whawhai. Kia tae atu te kupu a te Tari kia haere te tangata e whakauru ana i a ia kia tirohia e te takuta, hei reira ra ano iwhakarere ai i tana mahi i whiwhi oranga ai ia mona.

## (2.) Tirohanga e te Takuta.

A tona wa ka tae atu he kaari ki te tangata e whakauru ana bei hoia hei whakaatu ki a ia i te taima me te kainga e tirohia ai ia e te takuta. Ki te paahitia ja ka tukuna atu ia i reira tonu ki te puni hoia (*camp*).

## (3.) Ki te Hikitia te Kainga Noho.

Ki te haere te tangate e whakauru ana hei hoia ki tetahi atu kainga nobo ai, me whakaatu mai e ia ki te Tari te ingoa o te kainga. Ki te haere ia ki tetahi atu takiwa me rehita ia ki taua takiwa.

## (4.) Nga Tikanga o te Whakauru.

Ki te uru te tangata ka mau tonu ia hei hoia a mutu nos te whawhai a tae noa ki te wa e hoki mai ai ki Niu Tiren'i tiaatingia ai.

## (5.) Te Oati ki te Kingi.

Ko ia hoia me oati i te Oati Piri Pono ki te Kingi, a me haina rawa i te pukapuka pera kua oti te whakarite.

## (6.) Etahi Tikanga.

Ko te pakeke o te tangata hei te rua tekau tau tae atu ki te wha tekau tau.

Ko te teitoi o te tangata kaua e poto iho i te 5 putu 4 inihī.

Ko te taumaha kaua e nuku atu i te tekau ma toru toone.

Me tangata totika mo te whawhai.

## (7.) Tirohanga e te Takuta

Ko te titiro a te takuta he kowhiti i nga tangata maiā, tangata ora, e rite ana mo te whawhai, ara i nga mea kaore he mate o te tinana, o nga karu, o nga taringa; kaore he whaturama, kaore he hukiki, a e ora ana nga niho hei ngau ngau i ana kai.

## (8.) Nga Pu me nga Kakahu.

Ma te Kawanatanga o Niu Tiren'i e whakarite, kaore he utu.

## (9.) Ko te Utu mo te Hoia.

Ko te utu mo nga hoia e uru ana ki te *Expeditionary Force* i te marama tuatahi i te puni (*camp*) ko te utu ano e utua nei ki nga hoia o te *Territorial Force*, ara kia 4s. i te ra mo te paraiwete. Ko tenei moni ka whakaputaina ki ia hoia i ia tekau rā i ia tekau ma rima ra ranei.

Ka pau te marama tuatahi ka whakanukuhia ake te moni kia rite ki te moni e utua ana ki nga hoia o te *Expeditionary Force*, ara kia 5s. i te ra mo te paraiwete. Ka tangohia i roto i tenei moni nga moni e whakaritea e te hoia kia utua ki tetahi atu tangata.

Ina eke ki runga ki te kaipuke hari i nga hoia ki te whawhai e 2s. tonu te moni mo te ra e whakaputaina, ko te toenga, ara te 3s. i te ra, mehemea kaore ano i whakaritea e te hoia kia utua ki tetahi atu, ka puritia taihoa e whakaputa ki taua hoia, ara kia tiaatingia ra ano ia, kia hoki mai ra ane ranei ki Niu Tiren'i; ki te mate te hoia ka whakaputaina taua moni ki tona uri tata i runga i ta te ture.

## (10.) Kereeme a nga Whanaunga tata mo tetahi Oranga.

Ina tae ia hoia ki te puni (*camp*) me haina ia i tetahi puka puka whakamana i te Tari mo te Whawhai ki te tango i tetahi taha o tana moni kua whakatoca ra, i te hawhe ranei o tana moni, hei oranga, ina tonoa, mo ona whanaunga tata e nobo kore oranga ana. "Whamere" tona tikanga ko te wahine, ko nga matua, ko nga tamariki ranei a taua hoia, ko tetahi tangata ranei i whakataua ki a ia, a muri atu ranei whakataua ai ki a ia, tetahi ota-oranga i raro i te Ture mo nga Tangata Rawakore, 1910.

## CONTENTS.

LANDS—	PAGE
Proclaiming Native Land to be Crown Land ..	425
Extending Prohibition of Alienation of certain Native Land other than Alienation in favour of the Crown ..	425-427
Prohibiting all Alienation of certain Native Land other than Alienation in favour of the Crown ..	427

NOTICES—	
Declaring a Maori to be a European ..	427-428
Sittings of the Native Land Court at—	
Whanganui .. .. ..	428-432
Wellington .. .. ..	432-433
Invercargill .. .. ..	433-434
Instructions to Maoris desiring to enlist: How to do so .. .. ..	434

I taia i runga i te Mana o te Kawanatanga o Niu Tiren'i, e MAKANA MAAKA, Kai-ta a te Kawanatanga, Poneke.